



RAZER HAMMERHEAD HYPERSPEED

MODE D'EMPLOI

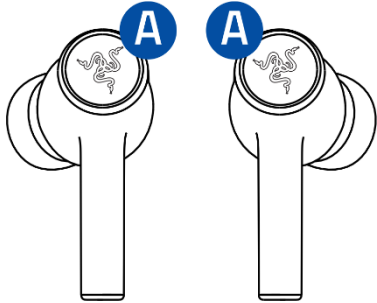
Jouez confortablement, où que vous soyez, avec les **Razer Hammerhead HyperSpeed**, une paire d'écouteurs de gaming sans fil qui vous offrent une immersion sans distraction et une liberté sans limites. Grâce à la technologie sans fil 2,4 GHz pour le gaming et au Bluetooth 5.2, vous pourrez jouer et les porter partout.

TABLE DES MATIÈRES

1. CE QUI VOUS ATTEND.....	3
2. CE DONT VOUS AVEZ BESOIN.....	4
3. NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS.....	4
4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	5
5. CONFIGURATION DE VOTRE RAZER HAMMERHEAD HYPERSPEED.....	6
6. UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS.....	11
7. SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	17
8. MENTIONS LÉGALES.....	20

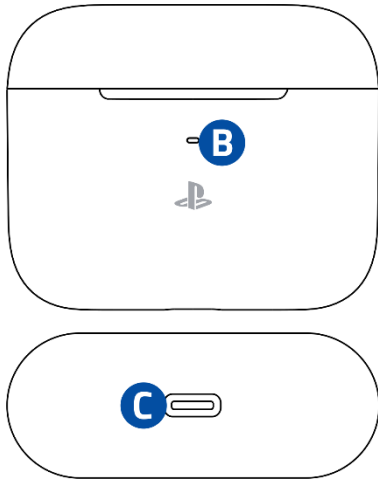
1. CE QUI VOUS ATTEND

- Razer Hammerhead HyperSpeed



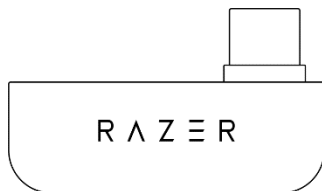
- A.** Bouton de fonction alimenté par le rétroéclairage Razer Chroma™ RGB

- Étui de chargement

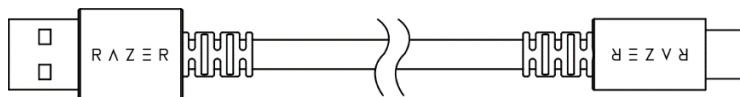


- B.** Indicateur d'état
- C.** Port de recharge USB Type C

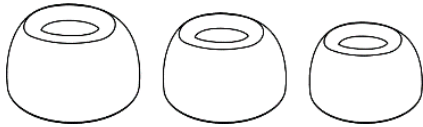
- Dongle sans fil USB Type C



- Câble de recharge USB Type A vers USB Type C



- Embouts en silicone disponibles en 3 tailles (S, M* et L)



**Oreillettes préinstallées.*

- Informations importantes sur le produit

2. CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

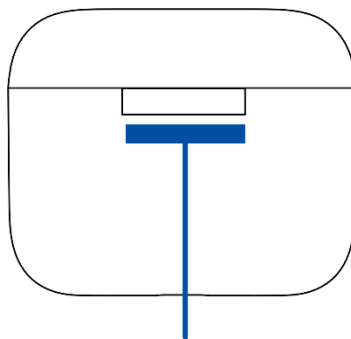
- Console PS5™ ou PC (Windows® 10 64 bits ou version ultérieure)*
- Port USB Type A
- Appareils prenant en charge l'audio Bluetooth

**Compatibilité PC non testée ni approuvée par Sony Interactive Entertainment.*

3. NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS



Enregistrez votre produit et obtenez des avantages exclusifs
razerid.razer.com/warranty



Le numéro de série de votre produit est disponible ici.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ÉCOUTEURS

- Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz
- Impédance : 16 Ω
- Sensibilité : 91 dB à 1 mW/1 kHz
- Puissance d'entrée : 5 mW (puissance maximale)
- Haut-parleurs : 10 mm
- Connecteur : USB Type C / Bluetooth 5.2

MICROPHONE

- Mode de captation : Omnidirectionnel
- Rapport signal/bruit : 64 dB
- Sensibilité : -26 dBfs

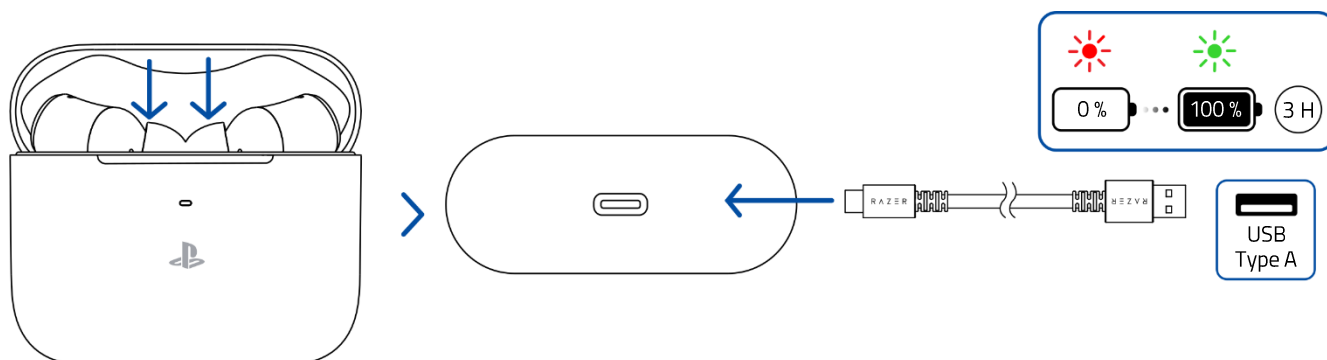
CONFIGURATION DE SYSTEME NECESSAIRE

- Appareils prenant en charge Les connexions audio via Bluetooth ou port USB Type C
- Application smartphone disponible pour les appareils Android et iOS
- Codecs pris en charge : SBC, AAC

5. CONFIGURATION DE VOTRE RAZER HAMMERHEAD HYPERSPEED

CHARGEMENT DE VOS ÉCOUTEURS

Lors de la première utilisation, connectez l'étui de chargement à un port USB au moyen du câble de chargement sans retirer les écouteurs. Pour les utilisations suivantes, vous devrez charger séparément l'étui de chargement et les écouteurs.

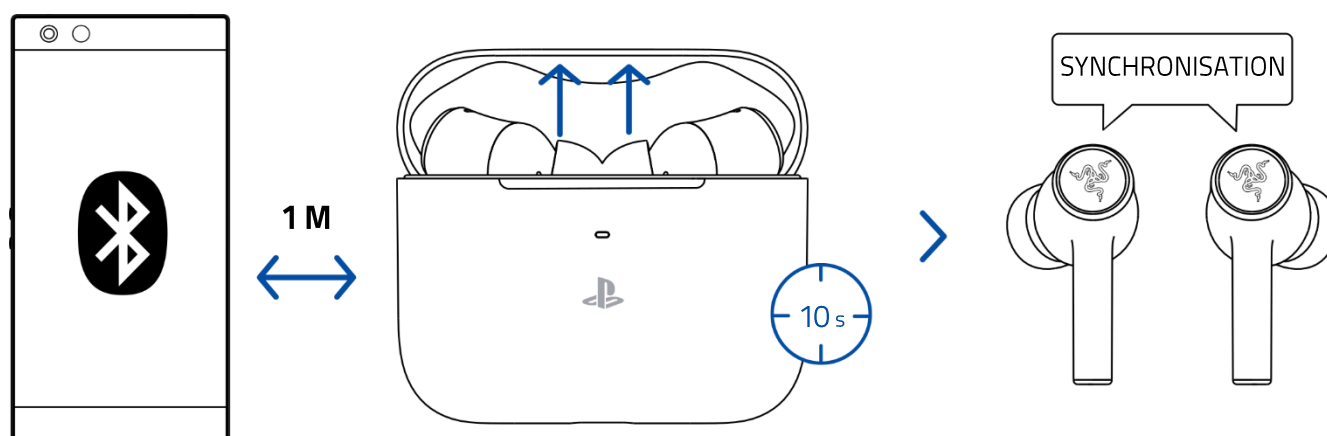


! Le chargement des écouteurs à l'aide de n'importe quel port de la console PS5™ fonctionne uniquement lorsque la console n'est pas en mode Repos.

CONNEXION À VOS ÉCOUTEURS

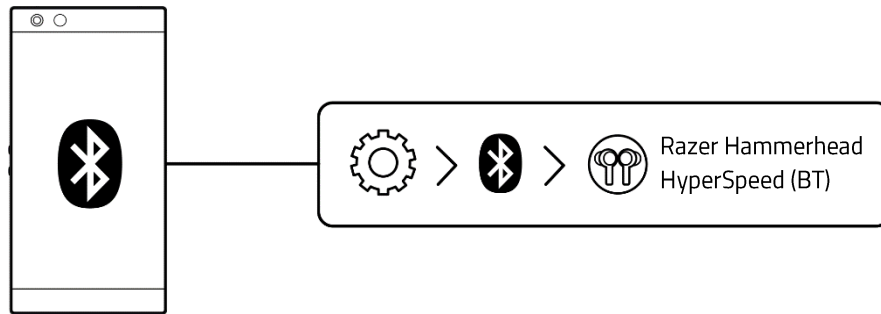
A. Via Bluetooth

1. Ouvrez l'étui de chargement, laissez les écouteurs à l'intérieur et attendez qu'ils passent en mode synchronisation.

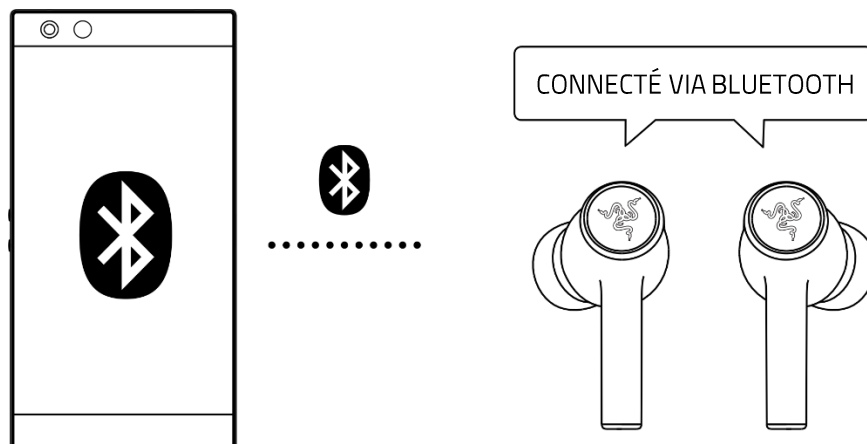


! Lorsque vous essayez de connecter votre produit Razer, rappelez-vous de le maintenir à moins d'un mètre de votre appareil mobile. Par défaut, les écouteurs recherchent d'abord le dongle sans fil USB Type C avant d'activer le mode synchronisation.

2. Activez le Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez « **Razer Hammerhead HyperSpeed (BT)** » dans la liste des appareils détectés.



3. Attendez jusqu'à ce que les deux appareils soient connectés. Vous entendrez un signal sonore lorsque les écouteurs auront été synchronisés avec succès et seront connectés à votre appareil.

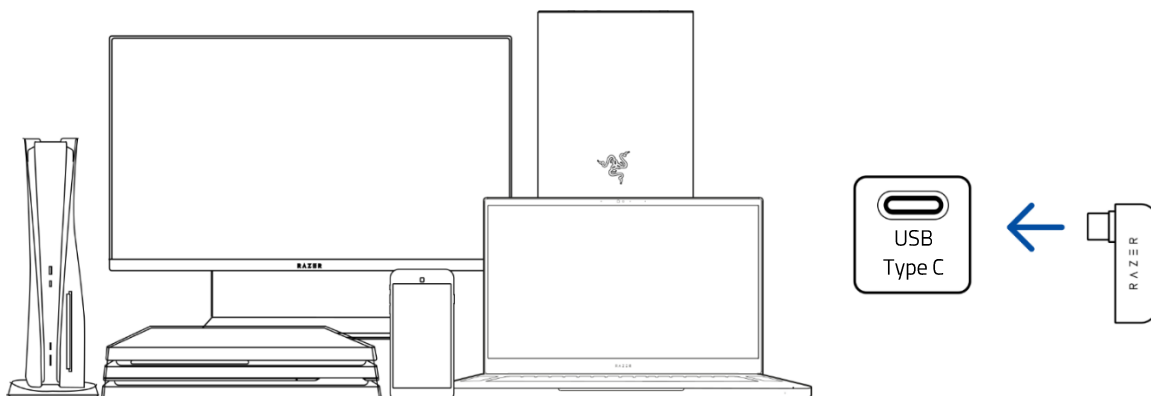


Si les écouteurs n'arrivent pas à se connecter à votre appareil, ils resteront en mode recherche et s'éteindront après 3 minutes. Si cela se produit, remettez les écouteurs dans l'étui de recharge et répétez les étapes ci-dessus.

- ! *Une fois les écouteurs synchronisés, ils essaieront de se connecter à l'appareil mobile synchronisé chaque fois que vous ouvrirez l'étui de chargement ou chaque fois que les écouteurs seront allumés. Vos écouteurs peuvent se connecter à un seul appareil mobile à la fois.*

B. Via un dongle sans fil USB Type C (2,4 GHz)

1. Branchez le dongle sans fil USB Type C sur votre appareil.



! Lorsque vous branchez le dongle sans fil USB Type C sur votre console PS5™, assurez-vous qu'il ne bloque pas le port USB Type A de la console.

2. Sur votre périphérique (le cas échéant), définissez le Razer Hammerhead HyperSpeed comme **Périphérique d'entrée** et **Périphérique de sortie** par défaut.

Sur consoles PS5™

PS5 Paramètres > Son	Sortie audio > Périphérique de sortie > Razer Hammerhead HyperSpeed 2.4
	Micro > Périphérique d'entrée > Razer Hammerhead HyperSpeed 2.4

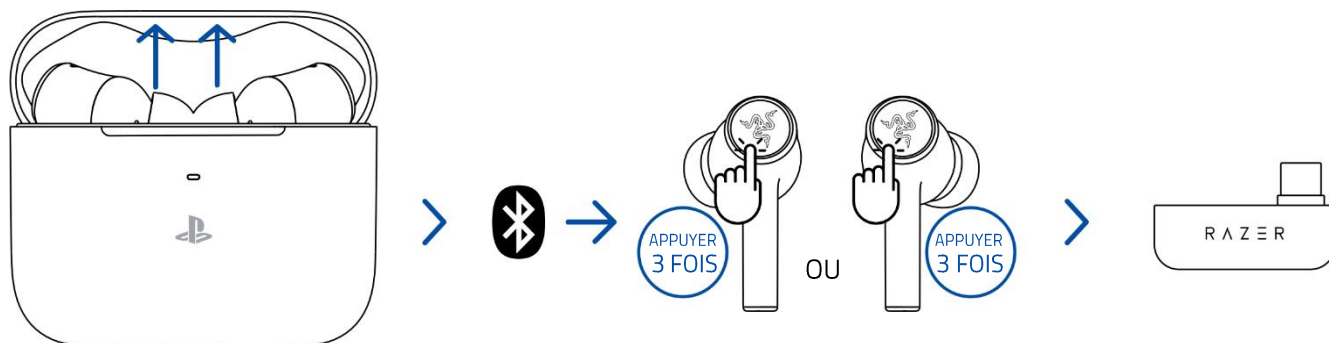
! Razer a validé le fonctionnement entre ces écouteurs et la console PlayStation®5.

Sur PC

Paramètres du son	Sortie > Razer Hammerhead HyperSpeed 2.4
	Entrée > Razer Hammerhead HyperSpeed 2.4

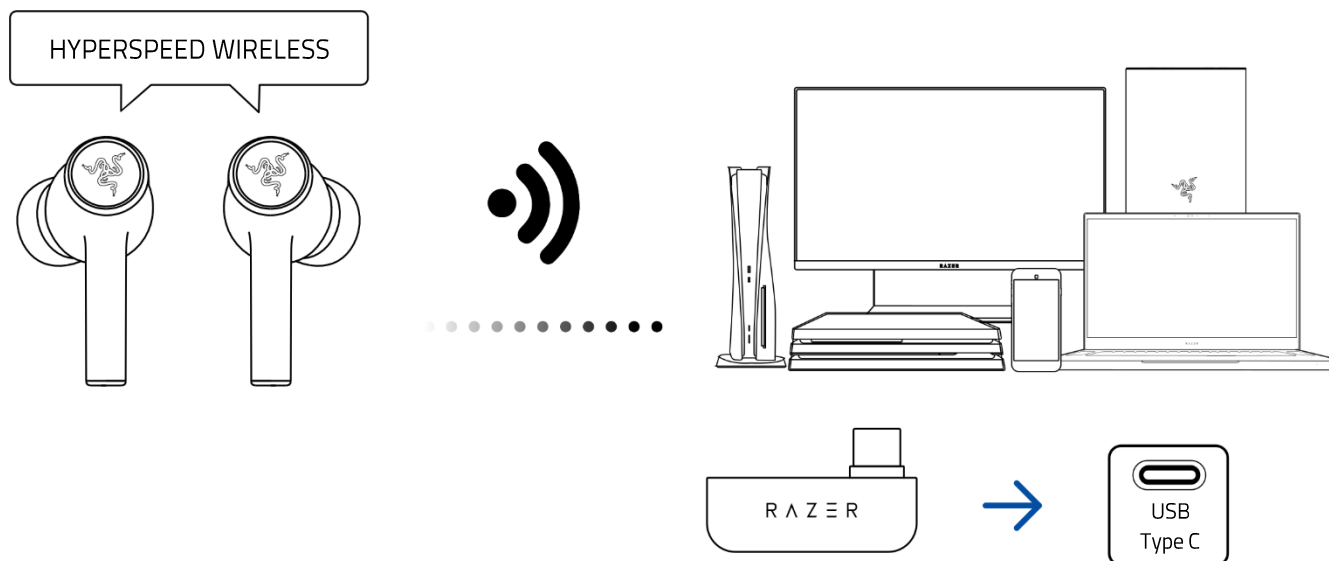
! Lorsque vous utilisez les écouteurs avec un appareil compatible, définissez Razer Hammerhead HyperSpeed 2.4 en tant que périphérique d'entrée et de sortie par défaut (le cas échéant).

3. Si vos écouteurs utilisent Bluetooth comme source audio, appuyez trois fois sur le bouton de fonction de n'importe quel écouteur pour définir le dongle sans fil USB Type C comme source audio.



! Cette étape ne s'applique que si les écouteurs sont connectés à votre appareil via Bluetooth.

4. Attendez que vos écouteurs soient connectés au dongle sans fil USB type C.



! Les écouteurs utilisent une bande passante sans fil de 2,4 GHz. Si la console PlayStation®5 et d'autres appareils utilisent la même bande passante, des interférences de signal peuvent se produire.

PERSONNALISEZ VOTRE EXPÉRIENCE

Reconfigurez les gestes tactiles, activez l'Annulation active du bruit (ANC), personnalisez les paramètres de l'égalisateur tout en profitant de la personnalisation complète de l'éclairage RGB depuis votre appareil mobile.



Razer Audio



OU



RZR.TO/AUDAPP
(uniquement pour les
utilisateurs en Chine)

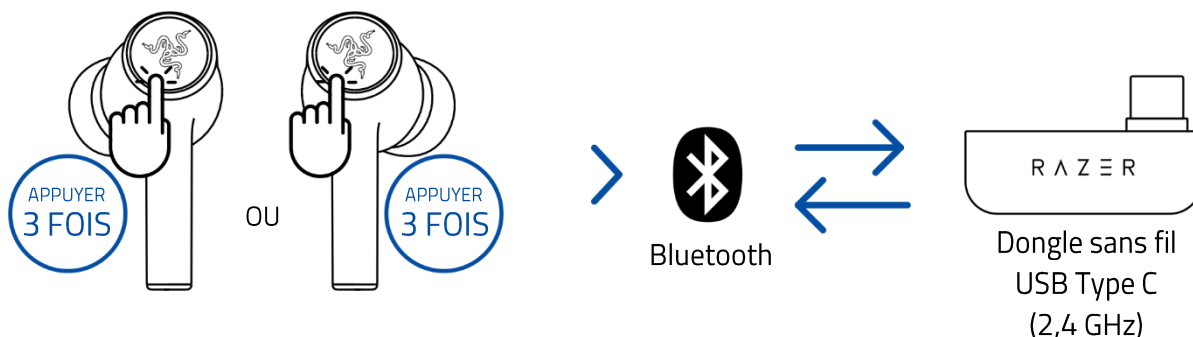


Uniquement disponible pour les appareils sous iOS 13/Android 10 (ou version ultérieure) avec connectivité Bluetooth.

6. UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS

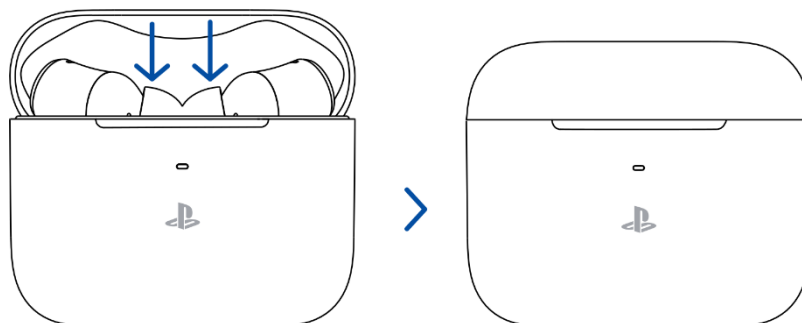
BASCULEMENT ENTRE DIFFÉRENTES SOURCES AUDIO

Lorsqu'ils sont connectés à une source audio, appuyez trois fois sur le bouton de fonction pour passer d'une source audio connectée via un dongle sans fil USB Type C à une source audio connectée via Bluetooth et vice versa.

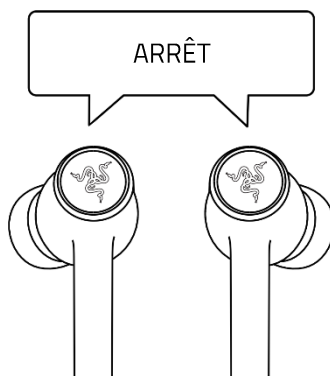


ALIMENTATION ON/OFF

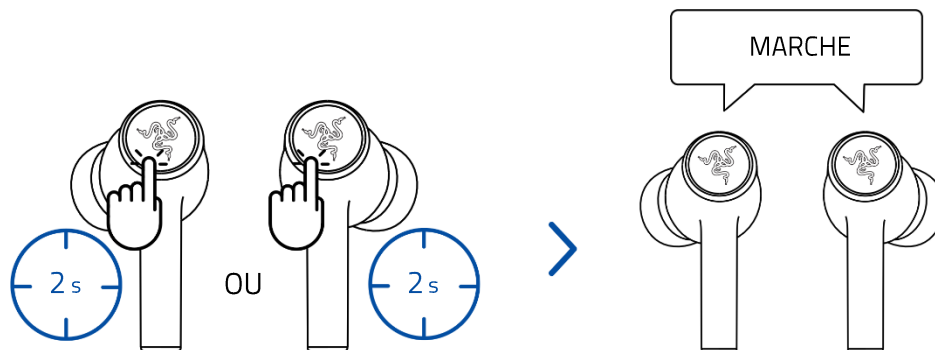
Placez les écouteurs dans l'étui de chargement et fermez le couvercle pour éteindre l'appareil. Ouvrez le couvercle lorsque les écouteurs se trouvent dans l'étui pour les allumer.



Si les écouteurs se trouvent à l'extérieur de l'étui de chargement pendant quelques minutes, vous entendrez un signal audio, puis les écouteurs s'éteindront.

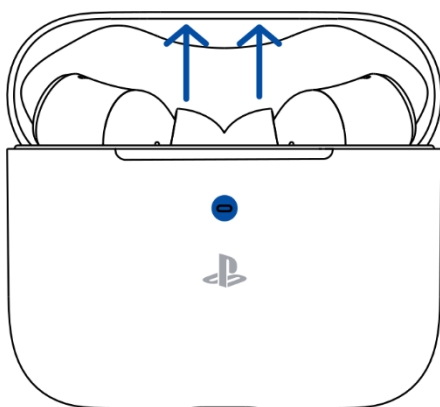





Appuyez et maintenez le bouton de fonction de chaque écouteur pendant au moins 2 secondes pour les allumer. Vous entendrez un signal sonore provenant de chaque écouteur une fois allumés.



NIVEAU DE CHARGE

Lorsqu'il est débranché et ouvert, l'étui de chargement indique l'état de sa batterie.




Indicateur		État
Bleu fixe		Batterie pleine
Orange fixe		Batterie faible
Rouge clignotant		Batterie très faible

COMPRENDRE RAZER SMARTSWITCH

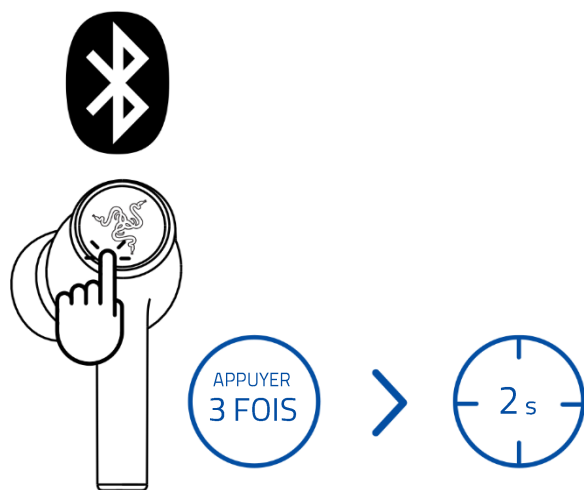
Avec le Razer Hammerhead HyperSpeed connecté simultanément à un PC ou à une console de jeu (via un dongle sans fil USB Type C) et à un appareil mobile (via Bluetooth), vous pourrez utiliser les écouteurs pour les appels entrants/sortants/conférences depuis un appareil Bluetooth connecté et revenir au son du jeu sans besoin de retirer les écouteurs.

Les comportements suivants vous aideront à comprendre comment vos écouteurs répondent au changement de source audio et aux appels entrants/sortants/conférences lorsqu'ils sont connectés à un périphérique Bluetooth et à un dongle sans fil USB Type C :

Activité	Comportement de Razer SmartSwitch
Streaming via un dongle sans fil USB Type C	<ul style="list-style-type: none">▪ Les écouteurs basculeront automatiquement vers la source audio Bluetooth pour les appels entrants/sortants/conférences provenant de votre appareil mobile et utilisera à nouveau le dongle sans fil USB Type C après chaque appel. <p> <i>Vous pouvez désactiver automatiquement le changement de source pour les appels entrants en activant la fonction Ne pas déranger de vos écouteurs sur l'application Razer Audio.</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ L'audio du périphérique mobile connecté sera UNIQUEMENT diffusé automatiquement aux écouteurs si aucun son n'est présent ou transféré au dongle sans fil USB Type C.▪ La pause automatique sur le flux audio lors de la modification des sources audio dépend de l'application que vous utilisez (ex. : Spotify, Apple Music).
Streaming via Bluetooth	<ul style="list-style-type: none">▪ Lorsque vous passez à la source audio du dongle sans fil USB Type C, vos écouteurs resteront connectés à votre périphérique mobile via Bluetooth. Cependant, l'application Razer Audio déconnectera votre périphérique mobile.▪ La pause automatique sur le flux audio lors de la modification des sources audio dépend de l'application que vous utilisez (ex. : Spotify, Apple Music).
Diffusion sur aucune source audio	Le son jouera sur la première source audio qui diffuse l'audio.

MODE JEU

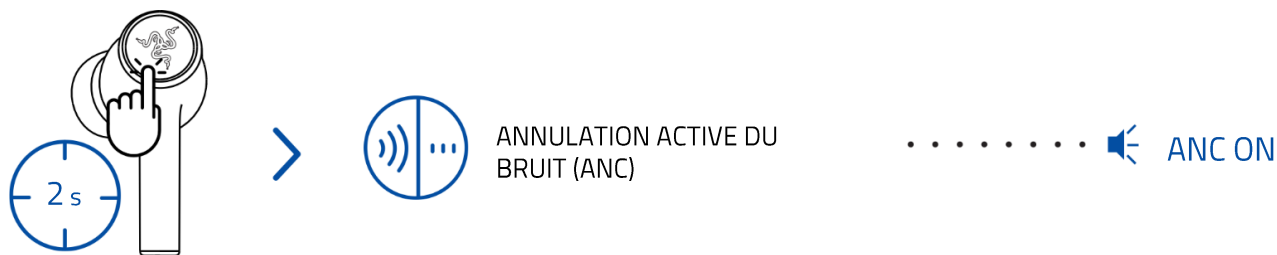
Lorsque vous utilisez le Bluetooth comme source audio, appuyez trois fois et maintenez la dernière pression pendant au moins 2 secondes sur un écouteur pour activer le mode jeu. Une fois le mode jeu activé, vos écouteurs fonctionneront avec une latence plus basse, vous donnant ainsi un retour audio en temps réel pendant que vous jouerez. Répétez cela pour désactiver cette fonction.



! Pour de meilleures performances, nous vous conseillons de maintenir les écouteurs à proximité de la source audio.

ANNULATION ACTIVE DU BRUIT (ANC)

L'annulation active du bruit (ANC) permet d'éliminer les bruits de fond pour une plus grande immersion. Lorsque vous êtes connecté à une source audio, appuyez sur n'importe quel écouteur et maintenez-le enfoncé pendant au moins 2 secondes pour activer la fonction ANC et répétez ce geste pour activer le Mode écoute rapide.



! Une notification sonore vous indiquera lorsque l'ANC et le Mode écoute rapide sont activés. La personnalisation complète de ces fonctions peut être effectuée depuis l'application Razer Audio.

RÉFÉRENCE RAPIDE DU BOUTON DE FONCTION

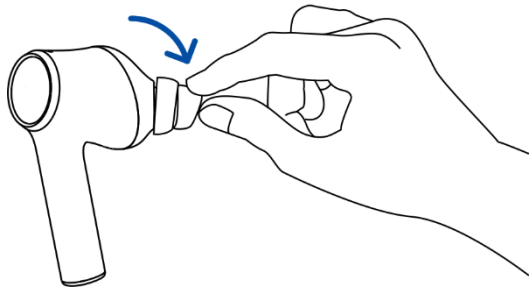
Les gestes par défaut suivants ne sont disponibles que lorsque les écouteurs sont allumés et que la source audio est connectée via Bluetooth. Ces gestes par défaut peuvent être reconfigurés via l'application Razer Audio.

Action	Effet
Appuyer	Lecture/pause*
	Accepter les appels entrants ou terminer l'appel en cours
Appuyer et maintenir pendant au moins 2 secondes	Refuser un appel entrant ou terminer l'appel en cours
	Allumer l'écouteur correspondant
	Activer l'ANC*
Appuyer et maintenir pendant au moins 4 secondes	Activer le mode de synchronisation Bluetooth*
Appuyer deux fois	Accepter les appels entrants ou faire passer les appels
	Passer au titre suivant lors de la lecture de médias
Appuyer deux fois puis maintenir la dernière pression pendant 2 secondes	Baisser le volume (sur l'écouteur gauche)
	Augmenter le volume (sur l'écouteur droit)
Appuyer trois fois	Passer d'une source audio connectée via Bluetooth à une source audio connectée via un dongle USB Type C*
Appuyer trois fois puis maintenir la dernière pression pendant 2 secondes	Activer/désactiver le mode jeu

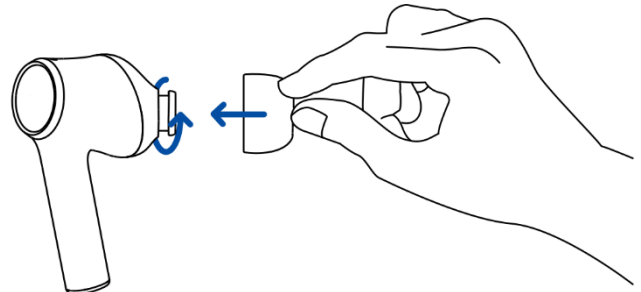
**Vous pouvez également utiliser ces fonctions lorsque vous utilisez le dongle sans fil USB Type C comme source audio.*

UTILISATION DES EMBOUTS EN SILICONE

Les embouts en silicone vous offrent plus de confort et de sécurité, et isolent mieux le son. Différentes options de taille vous permettent d'atteindre un positionnement agréable et sécurisé qui réduit efficacement le bruit indésirable.



Retrait



Remplacement

- ! *En raison de la différence de taille des conduits auditifs des individus, il est recommandé d'échanger les embouts contre une taille plus ou moins grande pour améliorer le confort et la qualité sonore et obtenir une bonne isolation.*

7. SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'utiliser votre Razer Hammerhead HyperSpeed dans des conditions de sécurité optimales, nous vous recommandons de suivre les consignes suivantes :

Si vous avez des difficultés à utiliser correctement l'appareil et que le dépannage ne fonctionne pas, débranchez l'appareil et contactez le service d'assistance téléphonique de Razer ou rendez-vous sur support.razer.com pour obtenir de l'aide.

Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le faire fonctionner avec une charge de courant anormale. Cela annulera votre garantie.

Faites fonctionner l'appareil uniquement à une température comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F). Si la température dépasse ces limites, éteignez et/ou débranchez l'appareil pour laisser la température se stabiliser à un degré optimal.



Vos écouteurs isolent les sons ambiants externes même à un volume peu élevé, ce qui décroît la perception de votre environnement externe. Veuillez retirer les écouteurs lorsque vous entreprenez une activité qui nécessite une perception active de votre environnement.

L'écoute prolongée à un volume élevé peut endommager votre audition. Par ailleurs, la législation de certains pays stipule qu'une exposition de 86 dB pendant plus de 8 heures par jour est nocive. Nous vous recommandons par conséquent de réduire le volume à un niveau confortable lors d'une écoute prolongée. Prenez soin de votre audition.

ENTRETIEN ET UTILISATION

Le Razer Hammerhead HyperSpeed nécessite un minimum d'entretien pour le conserver dans un état de fonctionnement optimal. Une fois par mois, nous vous recommandons de le nettoyer avec un chiffon doux ou un coton-tige pour empêcher les dépôts de saleté. N'utilisez pas de savon ou de produits nettoyants agressifs.

DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS

Le produit est conforme à la limite d'exposition aux RF portables du Canada établie pour un environnement non contrôlé et est sans danger pour le fonctionnement prévu, tel que décrit dans ce manuel. La réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue si le produit peut être maintenu aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou régler l'appareil pour réduire la puissance de sortie si une telle fonction est disponible.

ALERTE BATTERIE

Le Razer Hammerhead HyperSpeed contient une batterie rechargeable lithium-ion. En général, l'autonomie de cette batterie dépend de son utilisation. Si vous pensez que la batterie rechargeable lithium-ion du Razer Hammerhead HyperSpeed est épuisée (faible charge), essayez de la recharger. Attention : ne pas ouvrir, endommager ou exposer à des matériaux conducteurs (métal), à l'humidité, à du liquide, du feu ou de la chaleur. De telles pratiques peuvent entraîner l'explosion ou l'écoulement des piles, ce qui peut causer des blessures. Ne laissez pas la batterie rechargeable déchargée ou inutilisée pendant une longue période. L'autonomie des batteries varie selon l'usage que vous en faites.

INFORMATION SUR LA BATTERIE

Risque d'incendie, d'explosion ou de défaillance de la protection de l'équipement si la batterie est remplacée par un type incorrect. Remplacez-la uniquement par un type identique ou équivalent. Jeter la batterie au feu ou dans un four chaud, ou écraser ou couper mécaniquement la batterie peut entraîner une explosion. Températures extrêmes hautes ou basses ou basse pression d'air à haute altitude auxquelles la batterie peut être soumise pendant l'utilisation, le stockage ou le transport. Laisser la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée et/ou à basse pression d'air qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.



Li-ion

Cet équipement est destiné à un usage domestique et a obtenu un enregistrement de conformité électromagnétique, de sorte qu'il peut être utilisé non seulement dans les zones résidentielles, mais aussi ailleurs.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Écouteur sans fil (gauche) :

Fréquence radio : Bluetooth

Fréquence d'utilisation : 2 400-2 483,5 MHz

Puissance de sortie : <11 dBm

Écouteur sans fil (droit) :

Fréquence radio : Bluetooth

Fréquence d'utilisation : 2 400-2 483,5 MHz

Puissance de sortie : <11 dBm

Émetteur-récepteur USB sans fil :

Fréquence radio : SRD de 2,4 GHz

Fréquence d'utilisation : 2 402 MHz - 2 480 MHz

Puissance de sortie maximale : <10 dBm

E-mail : compliance@razer.com

La version complète de la déclaration de conformité peut être consultée sur le site suivant :

Adresse Internet : razer.com/legal/compliance

8. MENTIONS LÉGALES


INFORMATIONS DE DROITS D'AUTEUR ET D'AUTRES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

©2022 Razer Inc. Tous droits réservés. Razer, "For Gamers. By Gamers.", "Powered by Razer Chroma" logo, Razer logo, et le logo du serpent à trois têtes sont des marques commerciales ou des marques déposées de Razer Inc. et/ou de sociétés affiliées aux États-Unis ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs et les autres entreprises et noms de produits mentionnés ici sont des marques appartenant à leurs entreprises respectives. Le produit actuel peut différer des images. Les informations sont correctes au moment de l'impression.

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are registered trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Razer is under license.

"", "PlayStation", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Manufactured and distributed under license from Sony Interactive Entertainment.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

Razer Inc. (« Razer ») peut avoir des droits d'auteur, des marques de commerce, des secrets de fabrique, des brevets, des dépôts de brevets ou d'autres droits liés à la propriété intellectuelle (qu'ils soient déposés ou non) en rapport avec le produit, sujet de ce manuel principal. La distribution de ce manuel principal ne vous accorde aucune licence concernant ces droits d'auteur, marques de commerce, brevets ou autres droits de propriété intellectuelle. Le produit Razer Hammerhead HyperSpeed (le « Produit ») peut différer des images, que ce soit sur l'emballage ou ailleurs. La société Razer réfute toute responsabilité relativement aux erreurs pouvant s'être glissées dans ce document. Les informations figurant dans les présentes sont sujettes à modification sans préavis.

GARANTIE DE PRODUIT LIMITÉE

Pour connaître les dernières conditions actuellement en vigueur pour la garantie de produit limitée, consultez le site [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Razer ne pourra en aucun cas être tenu comme responsable suite à des pertes de profits, de pertes d'informations ou de données, de dommages accidentels, indirects, punitifs ou consécutifs, survenant de quelque manière après la distribution, vente, revente, l'utilisation, ou l'impossibilité d'utiliser le Produit. En aucun cas, la responsabilité de Razer ne pourra dépasser le prix d'achat au détail du Produit.

GÉNÉRAL

Ces termes sont régis et interprétés dans le cadre des lois de la juridiction dans laquelle le Produit a été acheté. Si l'un des termes dans la présente est tenu comme invalide ou inexécutable, ce terme sera alors (pour autant qu'il soit invalide ou inexécutable) sans effet et réputé exclu, sans invalider les autres termes restants. Razer se réserve le droit de modifier toute condition du présent accord à tout moment et sans préavis.